Halteplatte

Zum Anbringen des Centrex am stabilen Anschlaggehäuse.

Die Halteplatte ist erforderlich, wenn sich der Deckel des Anschlaggehäuses der Tischfräsmaschine bei hochgeschwenktem Centrex nicht bis zur Senkrechten öffnen lässt, oder die Befestigungsfläche am Anschlaggehäuse zu klein ist.

A Maße der Halteplatte.

B **C** **D** Die Halteplatte kann, wenn erforderlich, entsprechend gekürzt werden.

E Bohrungen zum Festschrauben des Centrex mit oder ohne Distanzstück. Auf der Unterseite sind die Bohrungen für den Kopf der Zylinderschrauben gesenkt.

Support plate

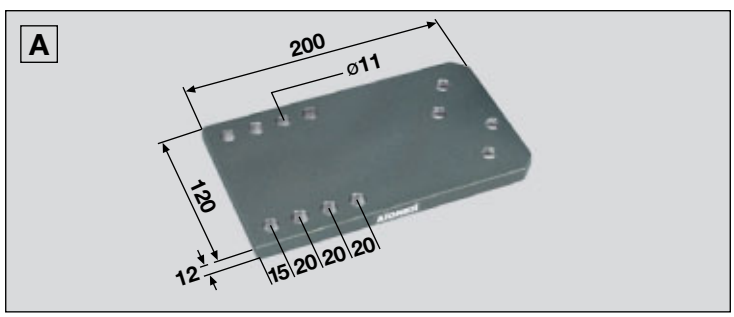
For fixing the Centrex to the body of the spindle miller fence.

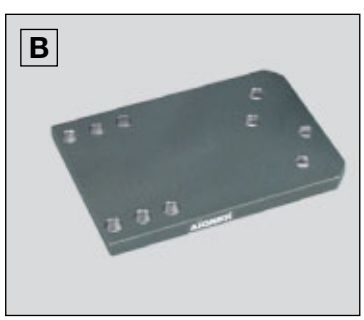
The support plate is necessary if the fence housing cover of the spindle milling machine cannot be opened into its vertical position when the Centrex is swung into its vertical position, or if the mounting seat of the fence housing is too small.

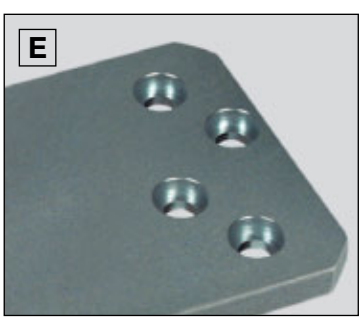
A Measures of support plate.

B **C** **D** If necessary, the support plate may be shortened.

E Bores for mounting the Centrex with or without spacer block. On the lower surface, the bores are countersunk to provide a concealed seat for the head of the socket head cap screws.







Plaque d'appui

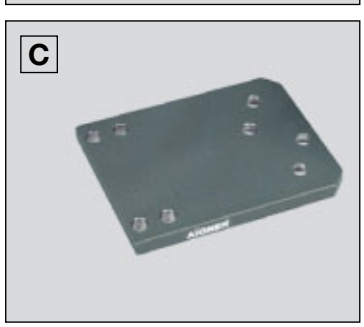
Pour adapter le Centrex sur un porte-butée stable.

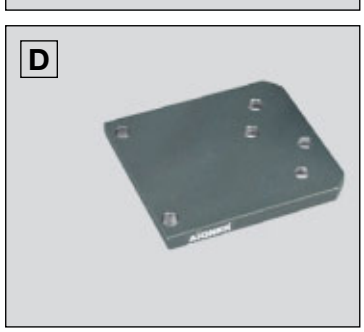
La Plaque d'appui est indispensable si, lorsque le Centrex est relevé, le couvercle du porte-butée ne peut pas s'ouvrir jusqu'à la verticale, ou si la surface de fixation sur ce porte-butée est trop exiguë.

A Cotes de la Plaque d'appui.

B **C** **D** La Plaque d'appui peut, si nécessaire, être raccourcie à la taille voulue.

E Perçages pour la fixation du Centrex avec ou sans pièce intercalaire. Sur la face inférieure les perçages sont abaissés pour loger la tête cylindrique des vis.

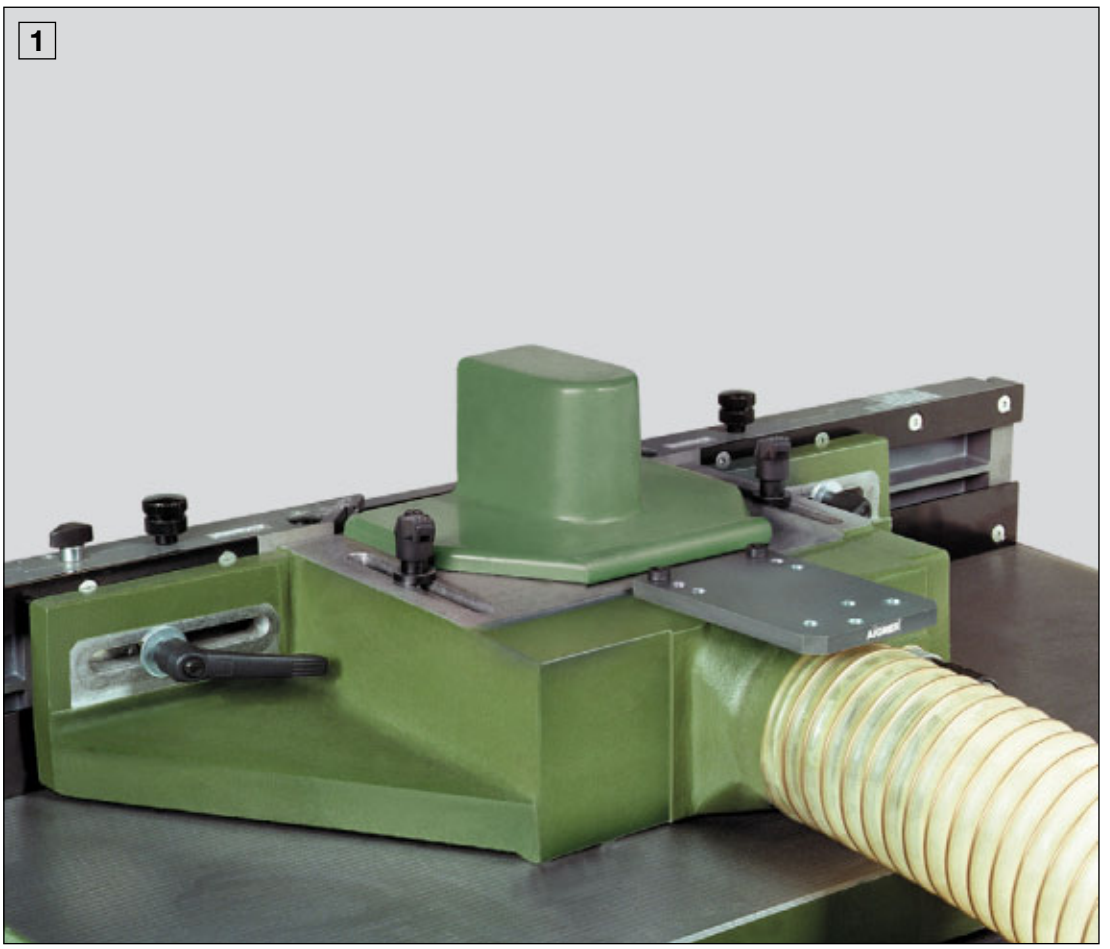




Halteplatte
mit Gebrauchsanleitung
Support plate
with operating instructions
Plaque d'appui
avec notice d'utilisation
Art. No. 214 463 000 172

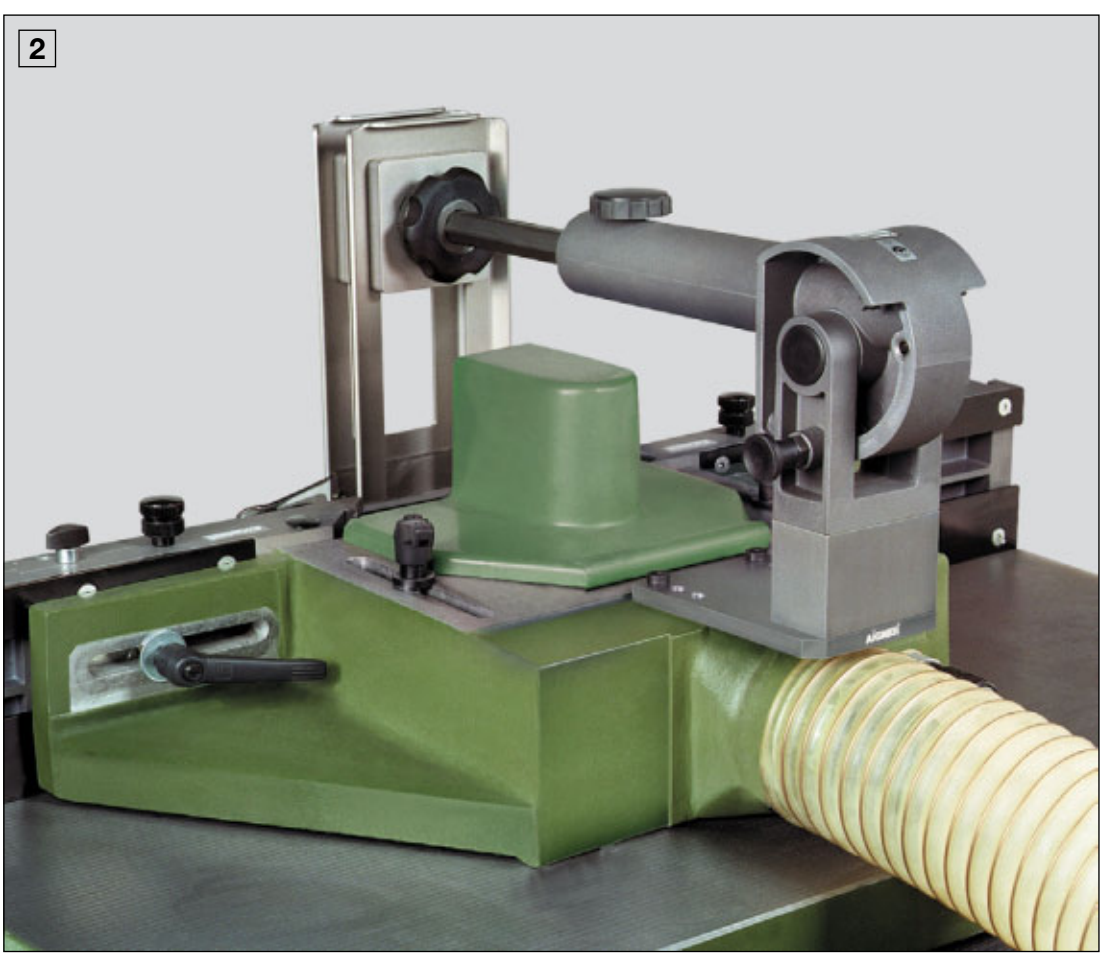
1 Halteplatte um eine Lochreihe gekürzt am Anschlaggehäuse festgeschraubt.

2 Halteplatte mit Centrex und Distanzstück am Anschlaggehäuse festgeschraubt.



1 Support plate shortened by one bore row and screwed to the fence housing.

2 Support plate with Centrex and spacer block fastened on the fence housing.



1 Plaque d'appui raccourcie d'une rangée de trous et vissée sur le porte-butée.

2 Plaque d'appui, avec Centrex et pièce intercalaire, vissée sur le porte-butée.